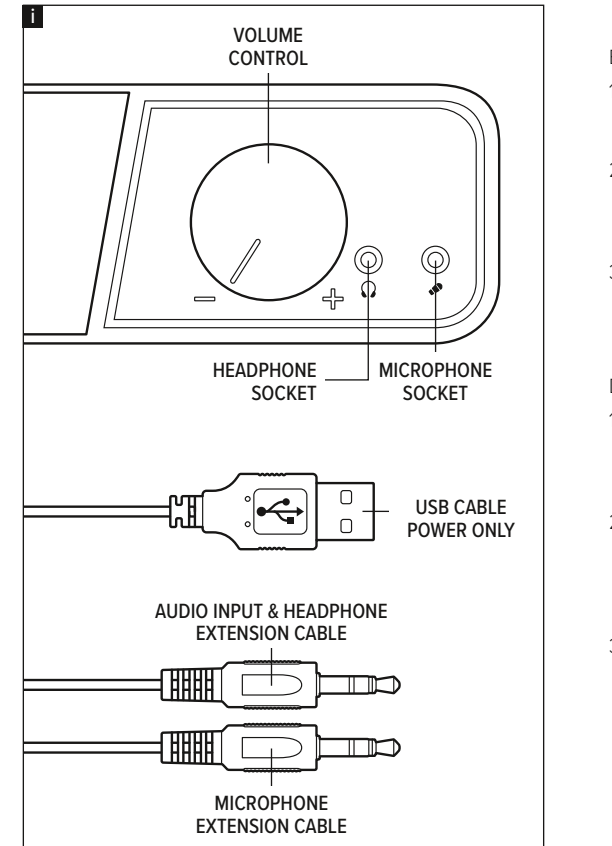


GET STARTED



EN

1. Connect the soundbar's USB cable to a free USB port on your PC, laptop or another power source and plug the audio input & headphone cable into your audio device.
2. A headphone/microphone can be used by plugging it into the headphone/microphone socket at the front of the soundbar. The microphone extension cable must be connected to your computer when using a microphone or headset.
3. Turn the soundbar on by rotating the volume control clockwise. Rotating the volume control counter-clockwise until a click can be heard will turn the soundbar off.

DE

1. Schließen Sie das USB-Kabel der Soundbar an einen freien USB-Anschluss Ihres PCs, Laptops oder einer anderen Stromquelle an und verbinden Sie den Audioeingang und das Kopfhörerkabel mit Ihrem Audiogerät.
2. Sie können einen Kopfhörer/Mikrofon verwenden, indem Sie ihn an die Kopfhörer-/Mikrofonbuchse an der Vorderseite der Soundbar anschließen. Das Mikrofonverlängerungskabel muss an Ihren Computer angeschlossen werden, wenn Sie ein Mikrofon oder ein Headset verwenden.
3. Schalten Sie die Soundbar ein, indem Sie den Lautstärkereglern im Uhrzeigersinn drehen. Durch Drehen des Lautstärkereglers gegen den Uhrzeigersinn, bis ein Klicken zu hören ist, wird die Soundbar ausgeschaltet.

EN

Technical support: www.speedlink.com
Safety instructions: www.speedlink.com

- WEEE: Do not dispose of the product with household waste. Check your local waste disposal options and take to a recycling point. Improper storage/disposal may harm the environment and/or human health. Zeitfracht Medien declares that the product conforms to the requirements listed under the 'conformity notice'.

INTENDED USE

This product is intended to be used as a speaker system for connecting to a computer/other audio source and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Zeitfracht Medien GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

DE

Technischer Support: www.speedlink.com
Sicherheitshinweise: www.speedlink.com

- WEEE: Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten und bei einer Recyclingstelle abgeben. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden. Zeitfracht Medien erklärt, dass das Produkt den unter 'conformity notice' (Konformitätshinweis) aufgeführten Anforderungen entspricht.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Lautsprechersystem für den Anschluss an Computer/andere Audio-Quellen für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Zeitfracht Medien GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen

von Personen durch unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

Bitte bewahren Sie diese Informationen zur künftigen Verwendung auf.

FR

Assistance technique: www.speedlink.com
Consignes de sécurité: www.speedlink.com

- WEEE : Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Respectez les options d'élimination locales et déposez-le à un point de recyclage. Un stockage/une élimination inappropriée peut nuire à l'environnement et/ou à la santé. Zeitfracht Medien déclare que le produit est conforme aux exigences énumérées sous 'conformity notice' (Avis de conformité).

CADRE D'UTILISATION

Ce produit sert de système de haut-parleurs à raccorder à un ordinateur ou à d'autres sources audio pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Zeitfracht Medien GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Veillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

IT

Supporto tecnico: www.speedlink.com
Istruzioni di sicurezza: www.speedlink.com

- WEEE: Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Attenersi alle opzioni di smaltimento locali e conferire a una piattaforma di riciclaggio. Lo stoccaggio/smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente e/o la salute. Zeitfracht Medien dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti elencati nell 'conformity notice' (Avviso di conformità).

USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE

Questo prodotto serve come sistema di altoparlanti da collegare a un computer/altre sorgenti audio per uso domestico o in ufficio, in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non aprire o usare in caso di danneggiamenti. La Zeitfracht Medien GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni personali a seguito di un uso negligente, improprio o non conforme all'uso indicato.

Si prega di conservare queste informazioni per poterle utilizzare come riferimento in futuro.

ES

Soporte técnico: www.speedlink.com
Instrucciones de seguridad: www.speedlink.com

- WEEE: No deseche el producto con la basura doméstica. Tenga en cuenta las opciones locales de eliminación y eliminación inadecuados pueden dañar el medio ambiente y/o la salud. Zeitfracht Medien declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en el 'conformity notice' (Aviso de conformidad).

USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como sistema de altavoces con un ordenador/ otras fuentes de audio para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Zeitfracht Medien GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

- WEEE: nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami domowymi. Przestrzegaj lokalnych możliwości utylizacji i oddaj produkt do punktu recyklingu. Niewłaściwe przechowywanie/utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu. Zeitfracht Medien oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami wymienionymi w 'conformity notice' (Informacji o zgodności).

TR

Teknik Destek: www.speedlink.com
Güvenlik Bilgileri: www.speedlink.com

- WEEE: Ürünü ev atıklarına atmayın. Yerel bertaraf seçeneklerine dikkat edin ve bir geri dönüşüm noktasına teslim edin. Uygunuz saklanması/bertarafı çevreye ve/veya sağlığa zararlıdır. Zeitfracht Medien, ürünün 'conformity notice' (uygunluk beyanı) altında belirtilen standartlara uygun olduğunu beyan eder.

KULLANIM AMACI

Bu ürün, kuru ve kapalı alanlarda ev veya ofis kullanımı için bir bilgisayara/diğer ses kaynaklarına bağlantı amacıyla bir ses adaptörü ve USB hub olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bakım gerektirmez. Hasarlıya açmayın veya kullanmayın. Zeitfracht Medien GmbH, dikkatsiz, yanlış kullanım veya belirtilen amaca uygun olmayan kullanım nedeniyle ürün hasarı veya kişilerin yaralanması konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

- WEEE: Gooi het product niet weg met het huisvuil. Houd rekening met de plaatselijke procedures voor afvalverwerking en lever deze in bij een recyclingpunt. Onjuiste opslag/verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu en/of de gezondheid. Zeitfracht Medien verklaart dat het product voldoet aan de voorwaarden zoals vermeld onder de 'conformity notice' (Conformiteitsverklaring).

BEDEOLD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als luidsprekersysteem om te worden aangesloten op een computer/andere audiobron en voor gebruik thuis of op kantoor en uitsluitend in droge binnenruimtes. Het is onderhoudsvrij. Maak het niet open en gebruik het niet als het beschadigd is. Zeitfracht Medien GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht of ondeskundig gebruik, of gebruik dat niet in overeenstemming is met het aangegeven doel.

RU

Техническая поддержка: www.speedlink.com
Указания по безопасности: www.speedlink.com

- WEEE: Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Изучите варианты утилизации и сдайте его в пункт утилизации. Неправильное хранение/утилизация может нанести вред окружающей среде и/или здоровью. Zeitfracht Medien подтверждает, что продукт соответствует требованиям, перечисленным в разделе 'conformity notice' (Уведомление о соответствии).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Это изделие предназначено только для использования в качестве системы динамиков для подключения к компьютеру дома или в офисе в сухих, закрытых помещениях. Оно не нуждается в техническом обслуживании. Не открывать и не использовать, если оно повреждено. Zeitfracht Medien GmbH

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako system głośnikowy do podłączenia do komputera/innych źródeł audio i jest przeznaczony do użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, w biurze lub w domu. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwieraj ani nie korzystaj z niego w razie uszkodzenia. Zeitfracht Medien GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieumyślnym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

NL

Technische ondersteuning: www.speedlink.com
Waarschuwingen: www.speedlink.com

HU

Műszaki támogatás: www.speedlink.com
Tudnivalók: www.speedlink.com

- WEEE: Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Vegye figyelembe a helyi hulladékkezelési lehetőségeket, és a terméket adja le egy újrahasznosítási helyen. A nem megfelelő tárolás/megsemmisítés károsíthatja a környezetet és/vagy az egészséget. A Zeitfracht Medien kijelenti, hogy a termék megfelel a 'conformity notice' (Megfelelőségi nyilatkozat) részben felsorolt követelményeknek.

RENDELTEÉSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a termék otthoni vagy irodai környezetben, száraz, zárt térben számítógéphez/egyéb audióforrásokhoz csatlakozó hangszórórendszer használatához. Nem igényel karbantartást. Ne nyissa fel és károsodás esetén ne használja. A Zeitfracht Medien GmbH nem vállal felelősséget a termék károsodásaiért és személyi sérülésekért, ha gondatlan, szakszerűtlen vagy nem a célnak megfelelő használatból ered.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciaként.

- WEEE: nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami domowymi. Przestrzegaj lokalnych możliwości utylizacji i oddaj produkt do punktu recyklingu. Niewłaściwe przechowywanie/utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu. Zeitfracht Medien oświadcza, że produkt jest zgodny z wymaganiami wymienionymi w 'conformity notice' (Informacji o zgodności).

GR

Τεχνική υποστήριξη: www.speedlink.com
Υποδείξεις ασφαλείας: www.speedlink.com

- WEEE: Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ενημερωθείτε για τις τοπικές δυνατότητες απόρριψης και παραώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Η ακατάλληλη αποθήκευση/απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο περιβάλλον ή/και την υγεία. Η Zeitfracht Medien δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ενότητας 'conformity notice' (ειδοποίηση συμμόρφωσης).

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως σύστημα ηχείων για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή/άλλες πηγές ήχου για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε ξηρούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Zeitfracht Medien GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

CZ

Technický suport: www.speedlink.com
Bezpečnostní upozornění: www.speedlink.com

- WEEE: Výrobek nevyhazujte do domovního odpadu. Dodržujte místní možnosti likvidace a odevzdejte v místě recyklace. Nesprávné skladování/likvidace může poškodit životní prostředí a/nebo zdraví. Zeitfracht Medien prohlašuje, že produkt splňuje požadavky uvedené v části 'conformity notice' (Oznámení o shodě).

POUŽITÍ DLE PŘEDPISŮ

Tento výrobek se používá jako reproduktorový systém pro zapojení do počítače/jiného audio zdroje pro domácí nebo kancelářské použití v suchých, uzavřených prostorách. Je bezúdržbový.

Neotevírat ani nepoužívat v případě poškození. Firma Zeitfracht Medien GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob z důvodu neopatrného, neodborného použití, nebo z důvodu použití výrobku za jiným účelem, než který byl uveden.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

PT

Suporte técnico: www.speedlink.com
Avisos de segurança: www.speedlink.com

- WEEE: Não eliminar o produto no lixo doméstico. Prestar atenção às opções locais de eliminação e deixar num ponto de reciclagem. O armazenamento/eliminação inadequados podem prejudicar o ambiente e/ou a saúde. A Zeitfracht Medien declara que o produto está em conformidade com os requisitos que constam no 'conformity notice' (Aviso de conformidade).

UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS

Este produto deve ser utilizado como sistema de altifalantes para a ligação a um computador/outra fonte de som para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Zeitfracht Medien GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

DK

Teknisk support: www.speedlink.com
Sikkerhedsanvisninger: www.speedlink.com

- WEEE: Smid ikke produktet i husholdningsaffaldet. Overhold lokale bortskaffelsesmuligheder og aflever på et genbrugssted. Forkert opbevaring/bortskaffelse kan skade miljøet og/eller sundheden. Zeitfracht Medien erklærer, at produktet er i overensstemmelse med kravene anført under 'conformity notice' (Konformitetsmeddelelse).

KORREKT ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til brug som højttalersystem til tilslutning til en computer/andre lydtkilder og må bruges i private hjem eller på kontorer i tørre, lukkede rum. Det er vedligeholdelsesfrit. Må ikke åbnes eller bruges, hvis det er beskadiget. Zeitfracht Medien GmbH giver ikke garanti for skader på produktet eller personskader, som er forårsaget af uagtsom, uhensigtsmæssig eller forkert anvendelse eller anvendelse, som ikke er i overensstemmelse med det angivne formål.

Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

SE

Teknisk support: www.speedlink.com
Säkerhetsanvisningar: www.speedlink.com

- WEEE: Släng inte produkten i hushållsavfallet. Observera avfallshanteringsföreskrifter och lämna in på en återvinningsstation. Felaktig lagring/avfallshantering kan skada miljön och/eller hälsan. Zeitfracht Medien intygar att produkten överensstämmer med de krav som anges under 'conformity notice' (meddelande om överensstämmelse).

FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska användas som högtalarsystem och anslutas till en dator/andra audiokällor i torra utrymmen inomhus i hemmet eller på kontoret. Produkten är underhållsfri. Försök inte öppna produkten och använd den inte om den är skadad. Zeitfracht Medien GmbH ansvarar inte för några skador på produkten eller personskador som är ett resultat av oaksamhet, felaktig behandling eller för att produkten används i andra syften än de som specificeras av tillverkaren.

Spara den här informationen för senare bruk.

MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu kaiutinjärjestelmäksi tietokoneeseen/ toisiin äänilähteisiin liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Zeitfracht Medien GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden

Technical support: www.speedlink.com
Sikkerhedsinformasjon: www.speedlink.com

NO

Technical support: www.speedlink.com
Sikkerhedsinformasjon: www.speedlink.com

- WEEE: Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall. Vær oppmerksom på lokale avhendingsalternativer og avlever på en gjenvinningsstasjon. Ukritisk lagring/avhending kan skade miljøet og/eller helsen. Zeitfracht Medien erklærer at produktet oppfyller kravene oppført under 'conformity notice' (samsvarsvarsel).

FORSKRIFTMESSIG BRUK

Dette produktet skal brukes som høyttalersystem for tilkopling til en datamaskin for innendørs hjemme- eller kontorbruk, og må beskyttes mot fuktighet. Produktet er vedlikeholdsfritt. Ikke forsøk å åpne produktet, og ikke bruk det hvis det er skadet. Zeitfracht Medien GmbH kan ikke holdes ansvarlig for produkt- eller personskader som skyldes at produktet er brukt på en uaktsom eller ikke-forskriftsmessig måte, eller til andre formål enn det som er tiltent.

Vennligst oppbevar denne informasjonen for senere referanse.

FI

Tekninen tuki: www.speedlink.com
Turvaohjeet: www.speedlink.com

- WEEE: Älä hävittää tuotetta kotitalousjätteen mukana. Huomioi paikalliset hävitysmahdollisuudet ja toimita kierrätyspisteeseen. Väärä varastointi/hävittäminen voi vahingoittaa ympäristöä ja/tai terveyttä. Zeitfracht Medien vakuuttaa, että tuote on kohdassa 'conformity notice' (Vaatumustenmukaisuusilmoitus) lueteltujen vaatimusten mukainen.

MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote soveltuu kaiutinjärjestelmäksi tietokoneeseen/ toisiin äänilähteisiin liitettäväksi koti- tai toimistokäyttöön kuivissa, suljetuissa tiloissa. Tuotetta ei tarvitse huoltaa. Ei saa avata tai käyttää, jos se on vahingoittunut. Zeitfracht Medien GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotevaurioista tai henkilöiden

Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilegier la réparation ou le don de votre appareil!




loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

RO

Asistență tehnică: www.speedlink.com

Indicații de siguranță: www.speedlink.com

 WEEE: Nu aruncați produsul la gunoiul menajer. Respectați opțiunile locale de eliminare și predați la un centru de reciclare. Depozitarea/eliminarea necorespunzătoare poate dăuna mediului și/sau sănătății. Zeitfracht Medien declară că produsul respectă cerințele enumerate în ‘conformity notice’ (Declarație de conformitate).

UTILIZAREA CONFORM DESTINAȚIEI


Acest produs este adecvat numai ca sistem de difuzoare, pentru conectarea la un computer/alte surse audio de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Zeifracht Medien GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neaentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

HR

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

 WEEE: Ne bacajte proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti zbrinjavanja i odnesite na mjesto za recikliranje. Nepravilno skladištenje/odlaganje može naštetiti okolišu i/ili zdravlju. Zeifracht Medien izjavljuje da je proizvod usklađen sa zahtjevima navedenima ‘conformity notice’ (Obavijesti o skladnosti).


NAMENSKA UPORABA
Ovaj proizvod služi kao sustav zvučnika za priključak na računalo ili druge izvore zvuka i za uporabu u domaćinstvu ili uredu u suhim i zatvorenim prostorima. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Ne otvarajte i koristiti ako je oštećen. Tvrtka Zeifracht Medien GmbH ne preuzima nikakvu odgovornost za štete na proizvodu ili ozljede nastale nepažljivo i nenamjenskom uporabom, ili uporabom koja nije u skladu s navedenom svrhom proizvoda.

Molimo Vas sačuvajte ove informacije za buduću uporabu.

RS

Tehnička podrška: www.speedlink.com

Sigurnosne napomene: www.speedlink.com

 WEEE: Ne odlažite proizvod u kućni otpad. Obratite pažnju na lokalne mogućnosti odlaganja i predajte ga na reciklažnom mestu. Nepravilno skladištenje/odlaganje može imati štetne posledice za životnu sredinu i/ili zdravlje. Zeifracht Medien izjavljuje da je proizvod usklađen sa zahtevima navedenim u odeljku ‘conformity notice’ (obaveštenje o usklađenosti).

NAMENSKA UPOTREBA


Ovaj proizvod služi kao sistem zvučnika za priključak na računar/ druge audio izvore za upotrebu u kući ili kancelariji u suhim, zatvorenim prostorijama. Nije potrebno održavanje. Nemojte otvarati ili koristiti ako je oštećen. Preduzeće Zeifracht Medien GmbH ne preuzima odgovornost za štete na proizvodu ili povrede osoba usled nepažljive i nestručne primene ili usled korišćenja koje nije u skladu s navedenom svrhom.

Sačuvajte ove informacije za kasniju upotrebu.

SL

Tehnična podpora: www.speedlink.com

Varnostna navodila: www.speedlink.com

 WEEE: Izdelka ne odvrzite med gospodinjске odpadke. Upoštevajte lokalne možnosti odstranjevanja in izdelek oddajte na reciklažno mesto. Nepravilno shranjevanje/

odlaganje lahko škoduje okolju in/ali zdravju. Zeifracht Medien izjavlja, da je izdelek v skladu z zahtevami, ki so navedene v ‘conformity notice’ (Obvestilu o skladnosti).

PREVIDIDENA UPORABA


Ta izdelek se uporabja kot sistem zvočnikov za priključitev na računalnik/druge vire zvoka za uporabo v suhih, zaprtih prostorih v domačem gospodinjstvu ali pisarni. Izdelka ni treba vzdrževati. Izdelka ne odpirajte in ga ne uporabljajte poškodovanega. Družba Zeifracht Medien GmbH ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo na izdelku ali telesne poškodbe oseb na podlagi nepazljive, neustrezne uporabe izdelka ali njegove uporabe za namene, ki ne ustrezajo navedbam proizvajalca o ustreznih uporabi izdelka.

Prosimo vas, da te informacije shranite za prihodnjo rabo.

EE

Tehniline tugi: www.speedlink.com

Ohutusnõuded: www.speedlink.com

 WEEE: Mitte visata toodet olmejäätmete hulka. Arvestage kohalike jäätmeäitlusvõimalustega ja viige jäätmed ringlussevõtupunkti. Ebaõige ladustamine/käitlemine võib kahjustada keskkonda ja/või tervist. Zeifracht Medien kinnitab, et toode vastab jaotises ‘conformity notice’ (Vastavusdeklaratsioon) loetletud nõuetele.

NÕUETEKOHANE KASUTAMINE

See toode on kodu- ja kontorikasutuseks kuivades ja kinnistes ruumides ette nähtud arvutiga või muude heliallikatega ühendatav kõlarite süsteem. Seade on hooldevala. Seadet ei tohi avada ega selle kahjustuste korral kasutada. Zeifracht Medien GmbH ei võta vastust hooletust, asjatundmatust või mitteotstarbekohasest kasutamisest tingitud inimvigastuste või varakahjude eest.

Säilitage see infoleht tulevaseks kasutamiseks.

EG

قسم الدعم الفني: www.speedlink.com

إرشادات السلامة: www.speedlink.com

WEEE: لا تتخلص مع المنتج مع النفايات المنزلية. راقب الخيارات المطبقة محلياً للتخلص من النفايات وقم بتسليمها إلى نقطة إعادة التدوير. التخزين غير المناسب أو التخلص من المنتج بطريقة خاطئة يمكن أن يضر بالبيئة و/أو الصحة.

تعلن Zeifracht Medien أن المنتج يتوافق مع المتطلبات المدرجة ضمن ‘conformity notice’، ‘إشعار المطابقة’.

الاستخدام المطابق للتعليمات

هذا المنتج عبارة عن نظام سماعة التوصيل بحاسوب/أجهزة صوتية أخرى من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبى في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تتحمل شركة Zeifracht Medien أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر.

برجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

IL

תמיכה טכנית: www.speedlink.com

הוראות בטיחות: www.speedlink.com

WEEE: אין להשליך את המוצר לאשפה הביתית. יש לברר את אפשרויות הסילוק המקומיות ולמסור אותו לנקודת מיחזור אחסון/סילוק בלתי ראויים עלולים לגרום נזק לסביבה ו/או לבריאות.

Zeifracht Medien מצהירה שהמוצר עומד בדרישות המפורטות ב-‘conformity notice’ (הודעת התאימות).

השימוש המיועד

מכשיר זה משמש כמערכת רמקולים לחיבור למחשב / מקורות אודיו אחרים לשימוש ביתי או משרדי, בחללים יבשים וסגורים. אין צורך בתחזוקה של המכשיר. אין לפתוח את המכשיר, ואין להשתמש במכשיר פגום. חברת First Zeifracht Medien אינה אחראית לנזקים במוצר, או לפגיעות גוף, הנגרמים על ידי שימוש לא הודק, לא מאתאים, או למטרות שונות מהמטרה המיועדת.

אנא שמור מידע זה לשימוש עתידי.

BG

Техническа поддръжка: www.speedlink.com

Указания за безопасност: www.speedlink.com

WEEE: Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци.

Съблюдавайте местните възможности за изхвърляне и предайте в пункт за рециклиране. Неправилното съхранение/изхвърляне може да навреди на околната среда и/или здравето. Zeifracht Medien декларира, че продуктът отговаря на изискванията, посочени в ‘conformity notice’ (Известие за съответствие).

УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този продукт служи като система високоговорители за свързване към компютър/други аудио източници за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Zeifracht Medien GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба.

Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

SK

Technická podpora: www.speedlink.com

Bezpečnostné pokyny: www.speedlink.com

WEEE: Nevychádzajte produkt do domového odpadu. Venujte pozornosť miestnym možnostiam likvidácie a odovzdajte produkt v recyklačnom stredisku. Neodborné skladovanie/ neodborná likvidácia môže poškodiť životné prostredie a/alebo zdravie. Spoločnosť Zeifracht Medien vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám, ktoré sú uvedené v ‘conformity notice’ (oznámenie o zhode).

POUŽÍVANIE NA URČENÝ ÚČEL

Tento produkt slúži ako reproduktorový systém pre pripojenie na počítač/iné audio zdroje pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevyžaduje údržbu. Neotvárajte

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: www.speedlink.com.

Safety instructions in further languages: www.speedlink.com.